AQUARIA S2

24 NW- 30 NW- 31 NW- 40 NW

ISTRUZIONI PER USO E MANUTENZIONE **IT**

INSTRUCTION FOR USE AND MAINTENANCE **EN**

MODE D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN **FR**

HINWEISE FÜR DIE VERWENDUNG UND PFLEGE **DE**

INSTRUCCIONES PARA EL USO Y EL MANTENIMIENTO **ES**

INSTRUÇÕES PARA O USO E MANUTENÇÃO **PT**

GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSAANWIJZINGEN **NL**

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ **EL**

INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI **PL**

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ȘI ÎNTREȚINERE **RO**

INSTRUKTION FÖR ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL **SV**

KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEET **FI**

INSTRUKSJON FOR BRUK OG VEDLIKEHOLD **NO**

HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁS **HU**

NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ **CS**

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ **UK**

BRUGS- OG VEDLIGEHOLDELSESVEJLEDNING **DA**

ATTENZIONE: MATERIALE INFIAMMABILE
WARNING: FLAMMABLE MATERIAL
ATTENTION : MATÉRIAU INFLAMMABLE
ACHTUNG: BRENNBARES MATERIAL
ATENCIÓN: MATERIAL INFLAMABLE
ATENÇÃO: MATERIAL INFLAMÁVEL
LET OP: BRANDBAAR MATERIAAL
ΠΡΟΣΟΧΉ: ΕΥΦΛΕΚΤΟ ΥΛΙΚΟ
UWAGA: MATERIAŁ ŁATWOPALNY
ATENȚIE: MATERIAL INFLAMABIL
VARNÍNG: BRANDFARLIGT MATERIAL
VAROITUS: SYTTYVÄ AINE
ADVARSEL: BRANNFARLIG MATERIALE
VFIGYELEM: GYÚLÉKONY ANYAG
UPOZORNĚNÍ:HOŘLAVÝ MATERIÁL
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЛЕГКОЗАЙМИСТИЙ МАТЕРІАЛ
ADVARSEL: BRANDFARLIGT MATERIALE

OLIMPIA SPLENDID
HOME OF COMFORT

AVVERTENZE (IT)

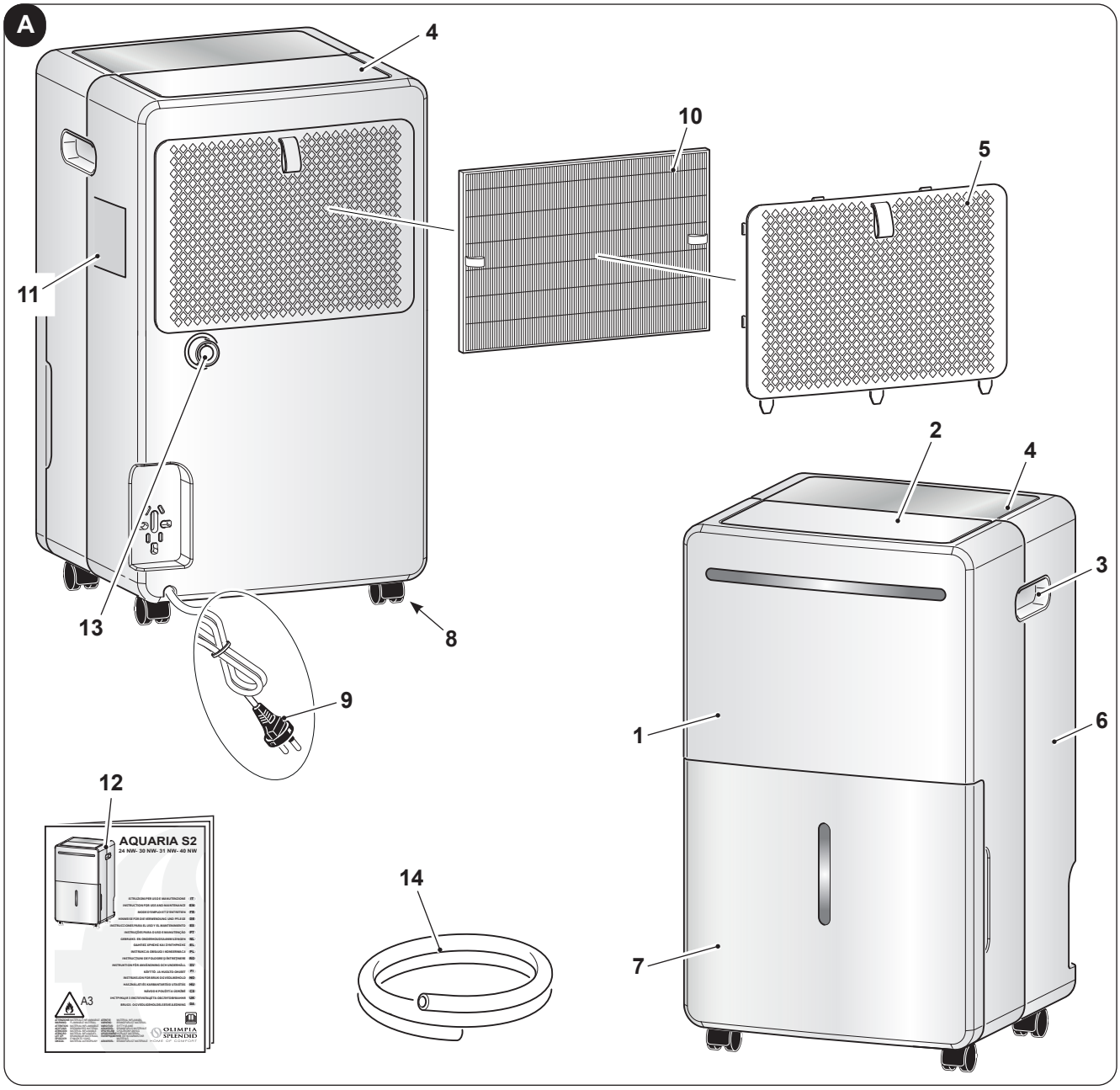
1. L'apparecchio contiene gas R290 (classificazione infiammabilità A3).
2. L'apparecchio deve essere immagazzinato in un locale ben ventilato in cui la dimensione della stanza corrisponde alle misure specificate per l'utilizzo dell'apparecchio. L'apparecchio deve essere installato, utilizzato e conservato in un locale la cui superficie rispetti le dimensioni minime indicate nella tabella di pagina 6. Questo apparecchio contiene una quantità di gas refrigerante R290 pari a quella indicata nell'etichetta dati posta sull'apparecchio.
3. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza (applicabile per i paesi dell'Unione Europea).
4. L'apparecchio può essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza (applicabile solo per i paesi fuori dall'Unione Europea).
5. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.
6. Per prevenire ogni rischio di folgorazione è indispensabile scollegare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare ogni operazione di manutenzione sull'apparecchio.
7. Per il corretto funzionamento dell'apparecchio, rispettare le distanze minime e le indicazioni riportate nel presente manuale (vedere figura 1).

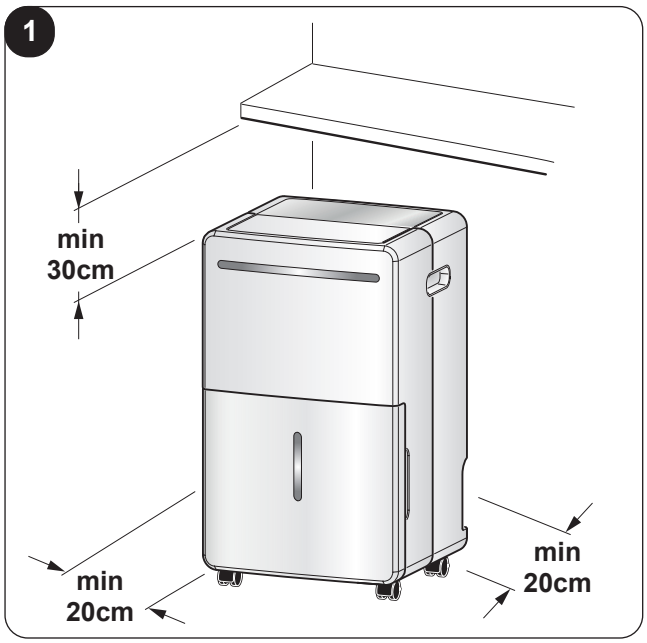
WARNINGS (EN)

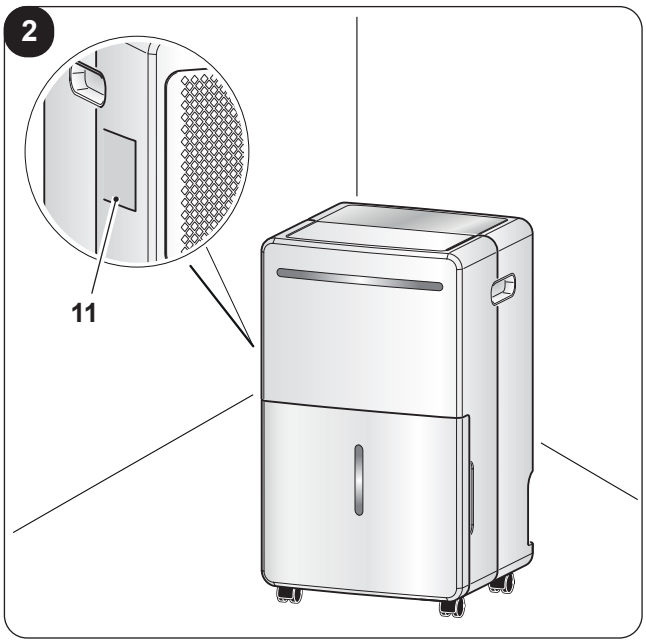
1. The appliance contains R290 gas (A3 flammability classification)
2. The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation. The appliance must be installed, used and stored in a room with a floor surface in compliance with the minimum sizes indicated in the chart at page 6. This appliance contains a quantity of refrigerant gas R290 equal to the one indicated in the data label located on the appliance.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and person with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. (be applicable for the European Countries).
4. This appliance is not intended for use by persons (including childern) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. (be applicable for other countries except the European Countries).
5. If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its technical support service or by similarly qualified personnel, to prevent any risk to the user.
6. To prevent any electrocution risk, it is essential to disconnect the plug from the power socket before performing any maintenance operation on the appliance.
7. For the correct operation of the appliance, observe the minimum distances and the indications written in this manual (see figure 1).

AVERTISSEMENTS (FR)

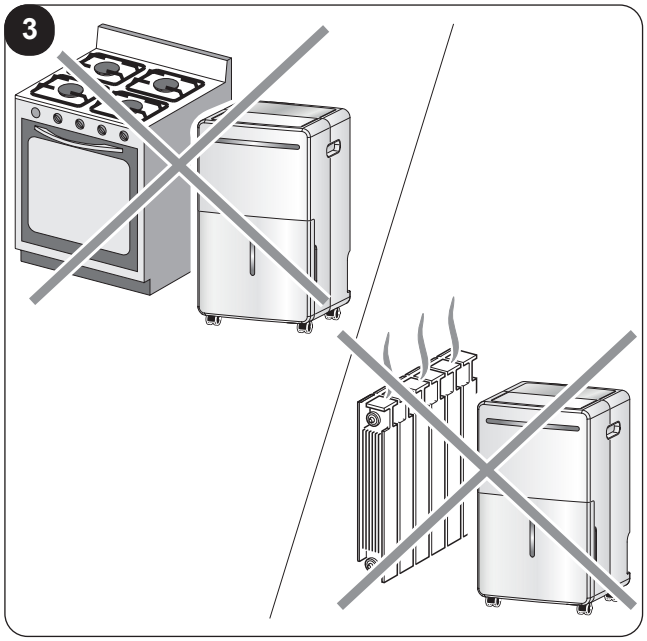
1. L'appareil contient du gaz R290 (classement d'inflammabilité A3)
2. L'appareil doit être stocké dans une pièce bien ventilée où la taille de la pièce correspond aux mesures indiquées pour l'utilisation de l'appareil. L'appareil doit être installé, utilisé et rangé dans une pièce dont la surface respecte les dimensions minimales indiquées dans le tableau de la page 6. Cet appareil contient une quantité de gaz réfrigérant R290 égale à celle indiquée sur l'étiquette de données figurant sur l'appareil.
3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et par des personnes dont les des capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, qui manquent d'expérience ou des connaissances nécessaires, à condition qu'elles soient sous surveillance ou après avoir reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et la compréhension des dangers qui lui sont inhérents. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien qui incombent à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance. (applicable pour les pays de l'Union européenne).
4. Cet appareil peut être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les des capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, qui manquent d'expérience ou des connaissances nécessaires, à condition qu'elles soient sous surveillance ou après avoir reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité (uniquement pour les pays en dehors de l'Union Européenne).
5. Si le cordon d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou, dans tous les cas, par une personne ayant une qualification similaire, de façon à prévenir tout risque.
6. Pour éviter tout risque d'électrochoc, il est essentiel de débrancher la fiche de la prise de courant avant de procéder à toute opération de maintenance de l'appareil.
7. Pour un fonctionnement correct de l'appareil, respectez les distances minimales et les indications de ce manuel (voir figure 1).


A
4
10
5
11
13
8
9
2
4
3
1
6
7
12
AQUARIA S2
24 NW- 30 NW- 31 NW- 40 NW
A3
14

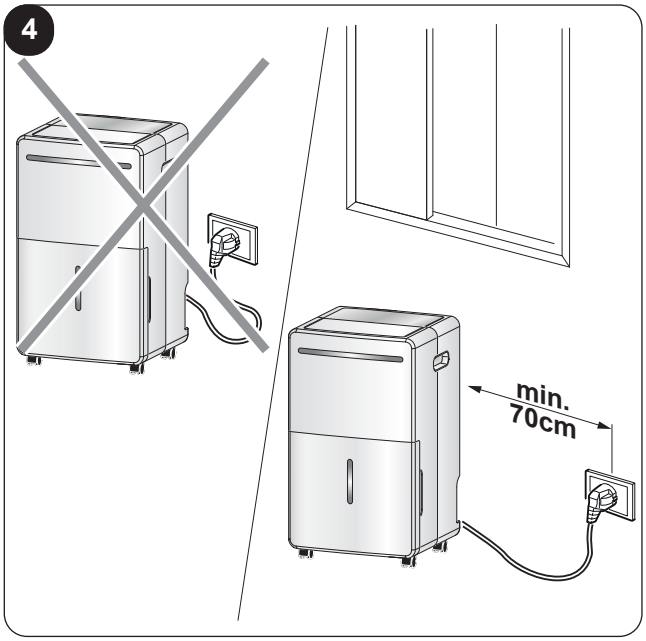

1
min
30cm
min
20cm
min
20cm


2
11

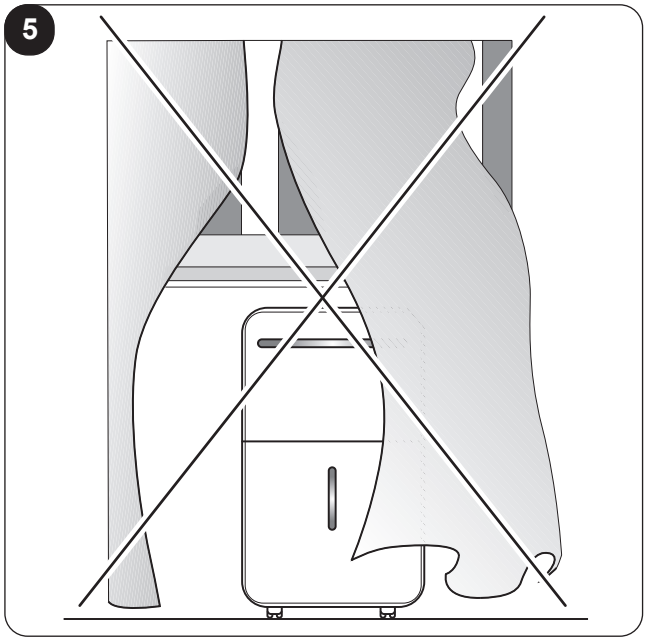
3



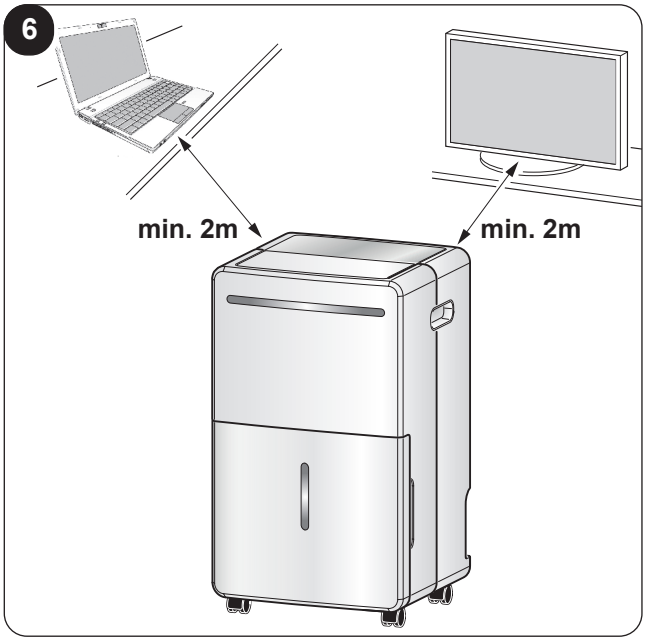
4



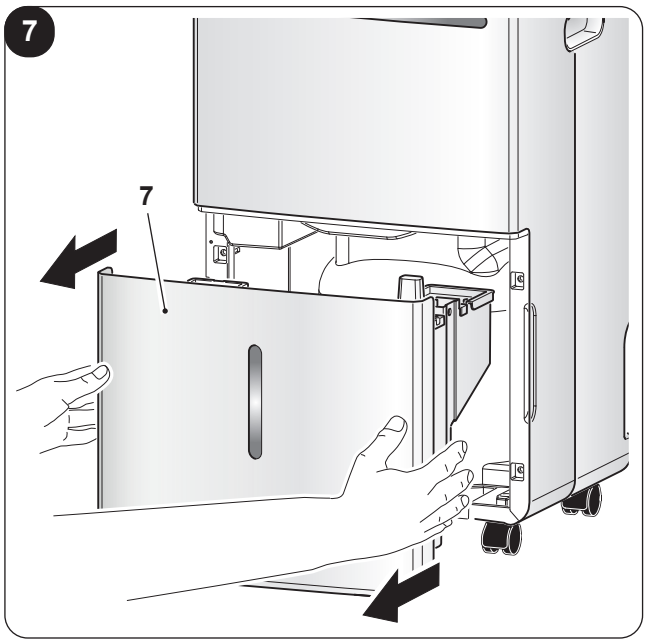
5



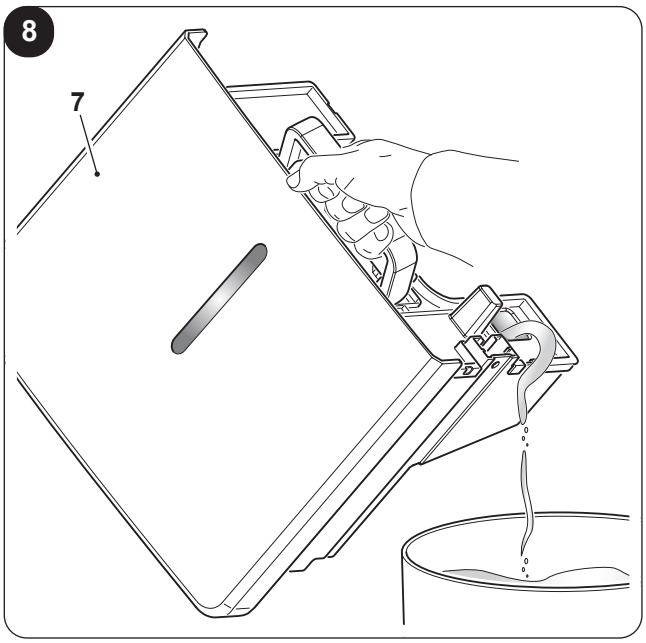
6



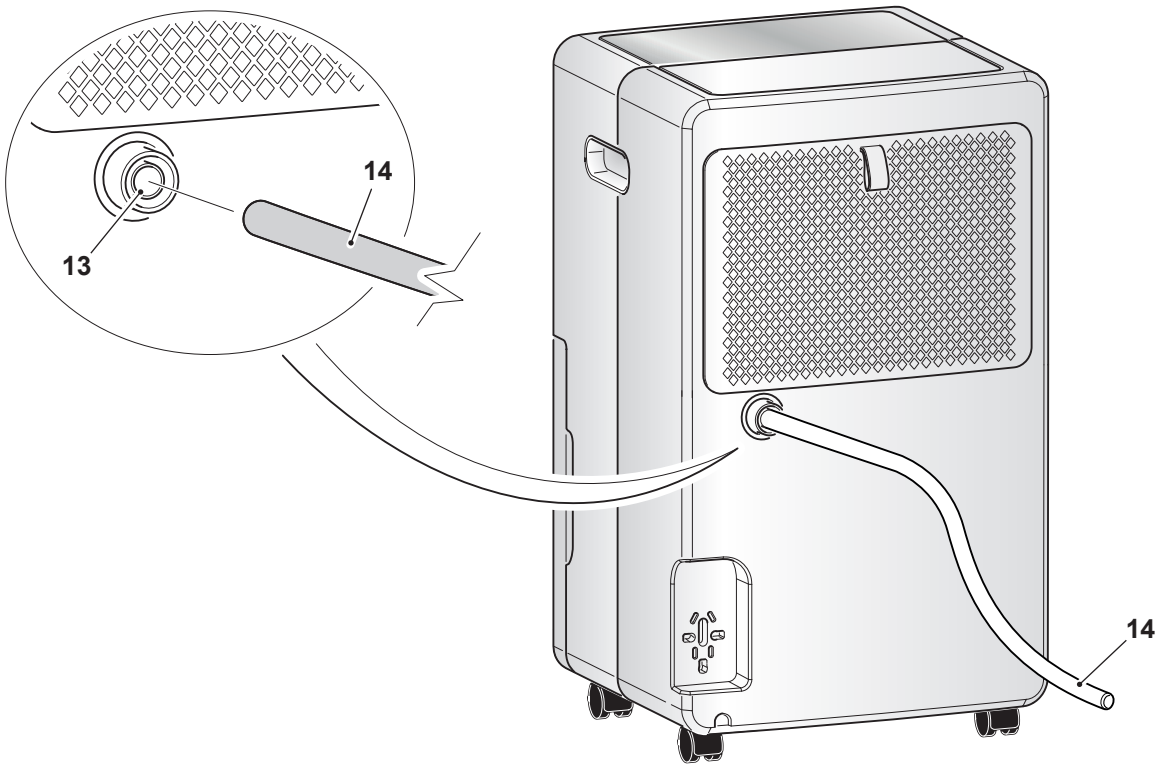
7



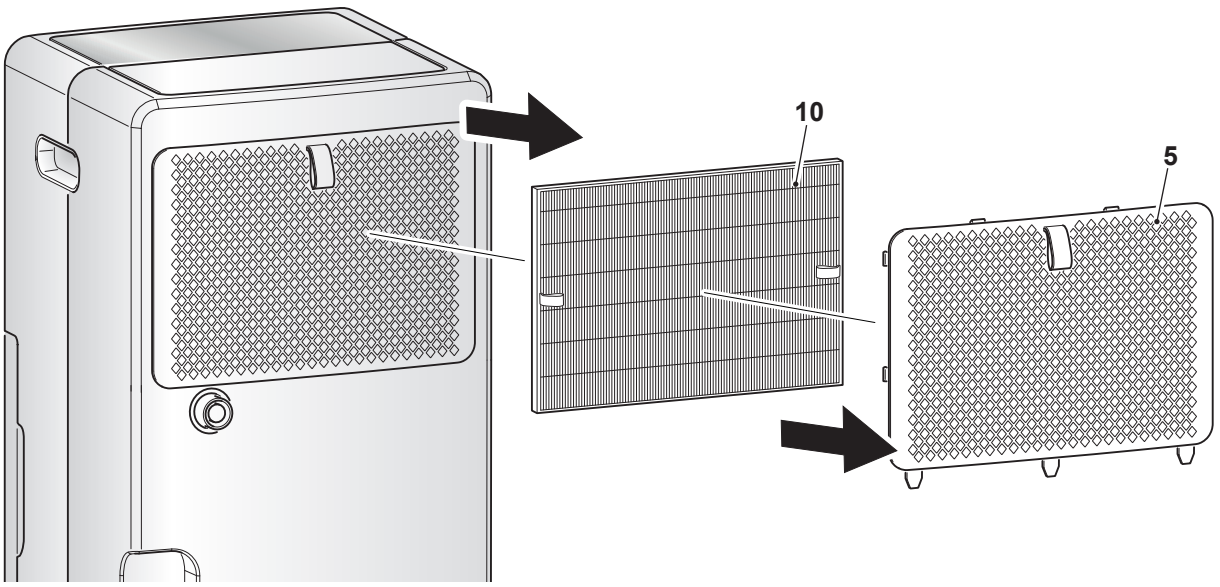
8



9



10



11

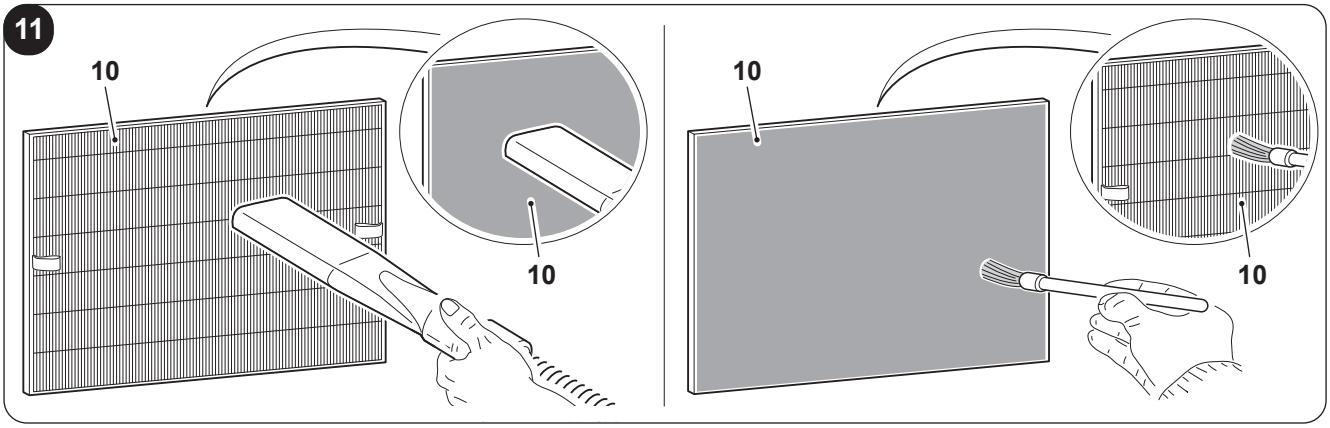


TABLE DES MATIÈRES GÉNÉRALE

0 - MISES EN GARDE 2
0.1 - INFORMATIONS GÉNÉRALES 2
0.2 - SYMBOLOGIE 2
0.2.1 - Pictogrammes rédactionnels 2
0.3 - MISES EN GARDE GÉNÉRALES 3
0.4 - USAGE PRÉVU 5
0.5 - USAGE NON PRÉVU ET POTENTIELLEMENT DANGEREUX 5
0.6 - AVERTISSEMENTS POUR LE GAZ RÉFRIGÉRANT R290 6
1 - DESCRIPTION DE L'APPAREIL 10
1.1 - CARACTÉRISTIQUES 10
1.2 - IDENTIFICATION DES PARTIES PRINCIPALES (Fig.A) 10
2 - INSTALLATION 10
2.1 - TRANSPORT DE L'APPAREIL 10
2.2 - MISES EN GARDE 11
2.3 - INSTALLATION DE L'APPAREIL 11
2.4 - RACCORDEMENT ELECTRIQUE 11
3 - UTILISATION DE L'APPAREIL 12
3.1 - SYMBOLES ET TOUCHES DU PANNEAU DE COMMANDE (Fig.B) 12
3.2 - FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL 12
3.2.a - Opérations préliminaires 12
3.2.b - Bouton MARCHE/ARRÊT 12
3.2.c - Vitesse du ventilateur 13
3.2.d - Fonction Minuterie 13
3.2.e - Indication de serrure pour enfant 13
3.2.f - Configuration du niveau d'humidité 13
3.2.g - Oscillation 13
3.2.h - Fonction ioniseur 13
3.2.i - Fonction UV 13
3.2.j - Fonction affichage de la température ambiante 14
3.3 - SÉLECTION DU MODE 14
3.3.a - Mode Laverie 14
3.3.b - Mode Déshumidification 14
3.4 - FONCTION SANS FIL 14
3.5 - ÉVACUATION D'EAU 14
3.5.a - Vider le réservoir 14
3.5.b - Évacuation continue de l'eau 14
3.6 - BLACKOUT 15
4 - ENTRETIEN ET NETTOYAGE 15
4.1 - NETTOYAGE 15
4.1.a - Nettoyage de l'appareil 15
4.2 - NETTOYAGE DU FILTRE HEPA+CHARBONS ACTIFS 15
4.3 - NETTOYAGE DU RÉSERVOIR 16
4.4 - REMPLACEMENT LAMPE UV 16
5 - CONSERVATION DE L'APPAREIL 16
6 - PROBLÈMES ET SOLUTIONS 16

DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions du produit (mm) : L :290 - H :500 - P :260

Consulter la plaque signalétique (Fig.2) appliquée sur le produit pour les données techniques ci-dessous :

Tension d'alimentation	Puissance absorbée	Classe d'isolation

ILLUSTRATIONS
Les illustrations sont regroupées dans les pages initiales de la notice

0 - MISES EN GARDE

0.1 - INFORMATIONS GÉNÉRALES

Tout d'abord, nous tenons à vous remercier pour avoir décidé d'accorder votre préférence à un appareil de notre production.

0.2 - SYMBOLOGIE

Les pictogrammes reportés au chapitre suivant permettent de fournir rapidement et de manière univoque les informations nécessaires pour une utilisation correcte de la machine dans des conditions de sécurité.

0.2.1 - Pictogrammes rédactionnels

	Il indique que ce document doit être lu attentivement avant d'installer et / ou d'utiliser l'appareil.
	Il indique que ce document doit être lu attentivement avant toute opération d'entretien et/ou de nettoyage.
	Il signale la possibilité d'avoir des informations supplémentaires sur les manuels joints.
	Il indique que des informations sont disponibles dans la notice d'utilisation ou dans la notice d'installation.
	Indique que le personnel préposé à la réparation doit gérer l'appareil conformément à la notice d'installation.
	Il indique que l'appareil utilise un réfrigérant inflammable. Si le liquide réfrigérant fuit et qu'il est exposé à une source d'ignition externe, un incendie risque de survenir.
	Signale au personnel concerné que l'opération décrite présente, si elle n'est pas effectuée conformément aux normes de sécurité, le risque de provoquer une décharge électrique.
	Il signale au personnel concerné que l'opération décrite présente, si elle n'est pas effectuée conformément aux normes de sécurité, le risque de subir des lésions physiques.
	Il indique au personnel concerné que l'opération décrite présente, si elle n'est pas effectuée conformément aux normes de sécurité, le risque de subir des brûlures par contact avec des composants à haute température.
	Les paragraphes précédés par ce symbole contiennent des informations et des prescriptions très importantes, notamment pour ce qui concerne la sécurité. Le non-respect peut comporter: - danger pour la sécurité des opérateurs. - perte de la garantie du contrat. - dégagement de la responsabilité du fabricant.
	Indique les actions qu'il ne faut absolument pas accomplir.
	Il indique au personnel concerné qu'il est interdit de couvrir l'appareil afin d'en éviter la surchauffe.

0.3 - MISES EN GARDE GÉNÉRALES

LORSQUE VOUS UTILISEZ DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, IL EST TOUJOURS NÉCESSAIRE DE SUIVRE SCRUPULEUSEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ FONDAMENTALES AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCHOCS ET ACCIDENTS A PERSONNES, Y COMPRIS CE QUI SUIT :

1. **Document réservé aux termes de la loi avec interdiction de reproduction ou de transmission à tiers sans l'autorisation expresse de la société OLIMPIA SPLENDID. Les machines peuvent subir des mises à jour et par conséquent présenter des éléments différents de ceux qui sont représentés, sans que cela constitue pour autant un préjudice pour les textes contenus dans ce manuel.**
2. **Lire attentivement le présent manuel avant de procéder à toute opération (installation, entretien, utilisation) et suivre scrupuleusement ce qui est décrit dans chacun des chapitres.**
3. **Conserver soigneusement le présent livret pour toute consultation ultérieure.**
4. **Après avoir retiré l'emballage, s'assurer que l'appareil est en parfait état. Les éléments de l'emballage ne doivent pas être laissés à portée des enfants pour qui ils représentent des sources potentielles de danger.**
5. **LE FABRICANT DECLINE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE DOMMAGES AUX PERSONNES OU AUX BIENS DERIVANT DU NON-RESPECT DES NORMES CONTENUES DANS LE PRESENT LIVRET.**
6. **Le fabricant se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications à ces modèles, tout en conservant les caractéristiques essentielles décrites dans le présent manuel.**
7. **L'entretien d'appareils de déshumidification de l'air tels que celui-ci peut être dangereux en raison de la présence de gaz réfrigérant sous pression et de composants électriques sous tension. En conséquence, toute opération de maintenance (à l'exception d'entretien des filtres) ne doit être effectuée que par du personnel autorisé et qualifié.**
8. **Les installations effectuées en dehors des instructions fournies par le présent manuel et l'utilisation en dehors des limites de température prescrites annulent la garantie.**
9. **L'entretien courant des filtres, le nettoyage général extérieur peuvent être effectués même par l'utilisateur, étant donné que ces opérations ne comportent pas de difficulté ou de danger.**
10. **Durant le montage, et à chaque opération d'entretien, respecter les précautions mentionnées dans ce manuel et sur les étiquettes appliquées dans les appareils, et prendre toutes les précautions suggérées par le bon sens commun et par les Réglementations de Sécurité en vigueur dans le lieu d'installation.**
11. **En cas de remplacement de composants, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales OLIMPIA SPLENDID.**
12. **Si l'unité n'est pas utilisée pendant longtemps ou que personne ne reste dans la pièce climatisée, il est conseillé de couper l'alimentation pour éviter tout accident.**
13. **N'utilisez pas de détergents liquides ou corrosifs pour nettoyer l'appareil, ne vaporisez pas d'eau ou d'autres liquides sur l'unité car ils pourraient endommager les composants en plastique et même causer des chocs électriques.**
14. **Ne pas mouiller l'appareil. Des courts-circuits ou des incendies peuvent survenir. Ne pas immerger l'appareil dans de l'eau ou autres liquides.**
15. **En cas de défaillance (par exemple : bruit anormal, mauvaise odeur, fumée, élévation anormale de température, fuites électriques, etc.), couper immédiatement l'alimentation électrique. Pour toute réparation, s'adresser exclusivement aux services après-vente agréés par le constructeur et exiger l'utilisation de pièces de rechange originales. Le non-respect de ce qui précède peut compromettre la sécurité de l'appareil.**
16. **Ne pas laisser l'appareil en fonctionnement si des portes ou des fenêtres sont ouvertes.**
17. **Ne pas débrancher la fiche secteur pendant le fonctionnement. Risque d'incendie ou de choc électrique.**

18. Ne pas appuyer d'objets lourds ou chauds sur l'appareil.
    Ne pas s'assoir ni monter sur l'appareil.
19. Avant de connecter l'électroménager électriquement, assurez-vous que les données de la plaque signalétique correspondent à celles du réseau de distribution d'énergie électrique. La fiche secteur doit impérativement intégrer une mise à la terre. La plaque (11) se trouve sur le côté de l'appareil (Fig.2).
20. Installer l'appareil selon les instructions du constructeur. Une mauvaise installation peut entraîner des dommages aux personnes, animaux et choses, au sujet desquels le constructeur décline toute responsabilité.

21. Ne pas faire fonctionner l'appareil dans une zone fermée comme à l'intérieur d'une armoire car il pourrait provoquer un incendie.
22. En cas d'incompatibilité entre la prise et la fiche de l'appareil, faire remplacer la prise par une autre de type approprié par du personnel professionnellement qualifié, qui devra s'assurer que la section des câbles de la prise est appropriée à la puissance absorbée par l'appareil. En général, l'utilisation d'adaptateurs et/ou de rallonges est déconseillée; si leur utilisation devait être indispensable, ils devraient être conformes aux normes de sécurité en vigueur et leur capacité (A) ne doit pas être inférieure à la capacité maximum de l'appareil.
23. Cet appareil n'est pas destiné à fonctionner au moyen d'un temporisateur externe ou avec un système de télécommande séparé.
24. Utiliser l'appareil toujours et uniquement en position verticale.
25. Ne jamais couvrir de quelque façon que ce soit les grilles respectivement d'entrée et de sortie d'air.
26. Ne pas insérer d'objets étrangers dans les grilles d'entrée et sortie afin d'éviter tout risque de choc électrique, incendie ou dommage à l'appareil.
27. Ne pas utiliser l'appareil:
    - avec les mains mouillées ou humides;
    - pieds nus.
28. Ne pas tirer le câble de alimentation ou l'appareil lui-même pour débrancher la fiche de la prise de courant.
29. Ne pas utiliser ce produit à la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur, telles que poêles ou radiateurs (Fig.3).
30. Ne pas utiliser ce dispositif près des appareils à gaz (Fig.3).
31. Ne pas actionner l'appareil près des rideaux, car le matériel pourrait être happé dans les prises d'air (Fig.5).
32. Toujours placer l'appareil sur une surface stable, plane et à niveau.
33. Laisser au moins 20 cm d'espace libre sur les côtés et derrière l'appareil et laisser au moins 30 cm d'espace libre au-dessus de l'appareil (Fig.1).
34. Ne pas placer l'appareil près d'un prise électrique (Fig.4).
35. La prise de courant doit être facilement accessible de façon à pouvoir débrancher avec facilité la fiche en cas d'urgence.
36. Ne pas manipuler la fiche les mains mouillées.
37. Ne pas plier, tordre, tirer ou endommager excessivement le cordon d'alimentation.
38. Ne pas dérouler le câble sous des tapis, couvertures et carpettes. Placer le câble dans des zones sans passage de façon à éviter des trébuchements.
39. Débrancher le cordon d'alimentation quand l'unité n'est pas utilisée de façon prolongée et/ou quand personne n'est à la maison.
40. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées. Éviter le déversement de liquides sur l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'éviers ou de robinets.
41. N'incliner l'appareil sur aucun côté car l'eau qui sort pourrait l'endommager.
    41a. Vider l'eau qui a été récupérée dans le réservoir. S'il est installé, le tuyau de drainage doit se trouver en descente pour être certains que l'eau de condensation est constamment évacuée.
42. Nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon humide ; ne pas utiliser produits ou matériaux abrasifs. Pour nettoyer les filtres voir le paragraphe approprié.
43. La cause la plus fréquente de surchauffe est le dépôt de poussière ou de peluches dans l'appareil. Éliminer régulièrement ces accumulations en débranchant l'appa-

reil de la prise électrique et en aspirant les grilles.

44. Ne pas utiliser l'appareil dans des environnements avec des écarts de température considérables car la condensation pourrait se former à l'intérieur de l'appareil lui-même.
45. Installer le dispositif à au moins 2 mètres des autres appareils électroniques (téléviseur, radio, ordinateur, lecteur DVD, etc.) pour éviter les interférences (Fig.6).
46. Ne pas utiliser l'appareil aussitôt après la pulvérisation de l'insecticide à gaz ou en présence d'encens qui brûlent, de vapeurs chimiques ou de résidus huileux.
47. Ne pas utiliser l'appareil sans les filtres correctement positionnés.
48. Le démontage, la réparation ou la reconversion par une personne non autorisée pourrait comporter des dommages graves et entraîner l'annulation de la garantie du fabricant.
49. Ne pas utiliser l'appareil en cas de panne ou de dysfonctionnement, si le câble ou la fiche est endommagé ou si l'appareil est tombé ou endommagé de quelque façon que ce soit. Éteindre l'appareil, débrancher la fiche de la prise de courant et la faire vérifier par du personnel qualifié.
50. Ne pas démonter ni modifier abusivement l'appareil.
51. En cas de pertes de gaz d'autres appareils, aérer soigneusement la pièce avant de mettre en marche le climatiseur.
52. Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces avec des températures comprises entre 5°C et 35°C.
53. Réparer l'appareil tout seul est extrêmement dangereux.
54. Si vous décidiez de ne plus utiliser un appareil de ce type, il est recommandé de le mettre hors d'usage en coupant le câble d'alimen-tation, après avoir dé-branché la fiche de la prise de courant. Il est en outre recommander de rendre inoffensives les éléments de l'appareil susceptibles de constituer un danger, notamment pour les enfants, qui pourraient se servir de l'appareil hors d'usage pour jouer.
55. Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil, etc.).
56. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de la baignoire, de la douche ou d'une piscine. Type et caractéristiques des fusibles: T, 250V AC, 2A. or 3.15A
57. Cet appareil contient une lampe UV-C. Ne pas fixer la source de lumière.
58. Une utilisation inadaptée de l'appareil ou un dégât de l'enveloppe peuvent provoquer la fuite de rayons UV-C dangereux. Les rayons UV-C peuvent, même en petites doses, provoquer des dégâts aux yeux et à la peau ;
59. Ne pas utiliser les lampes UV-C en dehors de l'appareil.

0.4 - USAGE PRÉVU

- L'appareil doit être utilisé exclusivement comme ventilateur ou déshumidificateur dans le seul but de rendre confortable la pièce où l'on séjourne.
- Cet appareil est conçu UNIQUEMENT pour une utilisation domestique ou semblable.
- Un usage impropre de l'appareil avec d'éventuels dommages causés aux personnes, biens ou animaux déchargent OLIMPIA SPLENDID de toute responsabilité.

0.5 - USAGE NON PRÉVU ET POTENTIELLEMENT DANGEREUX

- N'installez pas de déshumidificateurs dans des environnements contenant des gaz inflammables, des gaz explosifs, des environnements très humides (laveries, serres, etc.) ou dans des pièces où d'autres machines qui génèrent une forte source de chaleur, à proximité d'une source d'eau salée ou sulfureuse.
- NE PAS utiliser de gaz, d'essence ou d'autres liquides inflammables à proximité de l'appareil.

N'utilisez ce produit que conformément aux spécifications indiquées dans cette notice. Toute utilisation autre que celle spécifiée risque d'entraîner de graves lésions.
LE FABRICANT N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES À DES PERSONNES OU À DES BIENS DUES A LA NON-OBSERVATION DES CONSIGNES CONTENUES DANS CETTE NOTICE.

0.6 - AVERTISSEMENTS POUR LE GAZ RÉFRIGÉRANT R290

1. L'APPAREIL CONTIENT DU GAZ R290 (CLASSIFICATION D'INFLAMMABILITÉ A3)
2. L'APPAREIL DOIT ÊTRE STOCKÉ DANS UNE PIÈCE BIEN VENTILÉE OÙ LA TAILLE DE LA PIÈCE CORRESPOND AUX MESURES INDIQUÉES POUR L'UTILISATION DE L'APPAREIL.
3. L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ, UTILISÉ ET RANGÉ DANS UNE PIÈCE DONT LA SURFACE DU SOL EST SUPÉRIEURE À LA VALEUR INDIQUÉE DANS LE TABLEAU.

Quantité de gaz R290 en Kg (Voir étiquette données sur l'appareil)	0,045	0,050	0,055	0,060	0,065	0,070	0,075	0,080	0,085
Taille minimale de la pièce pour utilisation et stockage (m^2)	4	4	4	4	4	4	4	4	4

4. CET APPAREIL CONTIENT UNE QUANTITÉ DE GAZ RÉFRIGÉRANT R290 ÉGALE À CELLE INDIQUÉE SUR L'ÉTIQUETTE DE DONNÉES FIGURANT SUR L'APPAREIL.
5. IL EST INDISPENSABLE DE RANGER L'APPAREIL DANS UNE PIÈCE SANS LA PRÉSENCE DE SOURCES D'INFLAMMATION EN FONCTIONNEMENT CONTINU (PAR EXEMPLE : FLAMMES NUES, APPAREIL À GAZ EN FONCTIONNEMENT OU SURFACES CHAUFFANTES D'UN APPAREIL DE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE EN FONCTIONNEMENT).
6. Ne pas percer ou brûler.
7. Ne pas oublier que les réfrigérants peuvent être inodores.
8. R290 est un gaz réfrigérant conforme aux directives environnementales européennes. Ne percer aucune partie du circuit du réfrigérant.
9. Ne pas utiliser de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou de nettoyage, autres que ceux préconisés par le fabricant.
10. Lors du dégivrage et du nettoyage de l'appareil, ne pas utiliser d'autres outils que ceux recommandés par le fabricant.
11. Si l'appareil est installé, utilisé ou rangé dans une zone non ventilée, le lieu de destination doit être conçue de manière à empêcher toute accumulation de fuites de réfrigérant, dues aux chauffages électriques, aux cuisinières ou à d'autres sources d'allumage.
12. Se conformer aux normes nationales en matière de gaz.
13. Veiller à ce que les ouvertures de ventilation ne soient pas entravées.
14. L'appareil doit être stocké de manière à éviter les dommages mécaniques.
15. Toute personne qui travaille au-dessus ou à l'intérieur d'un circuit de réfrigération doit être avoir un certificat valide qui prouve sa compétence à manipuler les réfrigérants en toute sécurité, conformément à une spécification d'évaluation reconnue par le secteur.

16. Toutes les opérations de fonctionnement qui affectent les dispositifs de sécurité doivent être effectuées par du personnel spécialisé. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'un autre personnel spécialisé doivent être effectués sous la supervision d'une personne qualifiée dans l'utilisation de réfrigérants inflammables.

- Il convient de prendre des précautions pour éviter les vibrations ou les pulsations excessives dans les conduites de réfrigération.
- Les dispositifs de protection, les conduites et les raccords doivent être protégés, dans la mesure du possible, contre les effets néfastes de l'environnement, par exemple contre le risque d'accumulation et de gel de l'eau dans les tuyaux d'évacuation ou contre l'accumulation de saletés et de débris.
- Des mesures appropriées doivent être prévues pour tenir compte de la dilatation et de la contraction des tronçons de tuyauterie de grande longueur.
- Les tuyauteries des installations frigorifiques doivent être conçues et installées de manière à réduire au minimum le risque qu'un coup de bélier endommage l'installation.
- Les électrovannes doivent être correctement positionnées dans les tuyauteries afin d'éviter les coups de bélier et ne doivent pas se bloquer dans le fluide frigorigène liquide, sauf si un purgeur adéquat est prévu.
- Les tuyaux et les composants en acier doivent être protégés contre la corrosion par un revêtement antirouille avant l'application de toute isolation.
- Les raccords de réfrigérant réalisés sur place à l'intérieur doivent être soumis à des essais d'étanchéité. La méthode d'essai doit avoir une sensibilité de 5 grammes par an de réfrigérant ou plus à une pression d'au moins 0,25 fois la pression maximale admissible. Aucune fuite ne doit être détectée.
- Les composants électriques susceptibles de générer des arcs électriques ou des étincelles, qui ne sont pas considérés comme des sources d'inflammation car ils sont conformes aux points b), c), d) ou f) du paragraphe 22.116.1, doivent être remplacés exclusivement par des pièces spécifiées par le fabricant de l'appareil.

17. TRANSPORT D'APPAREILS CONTENANT DES RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES
Se référer aux règlements nationaux.
18. MARQUAGE DE L'APPAREIL PAR DES SYMBOLES
Se référer aux règlements nationaux.
19. ÉCOULEMENT CONTENANT DES RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES
Se référer aux règlements nationaux.
20. STOCKAGE DE L'APPAREIL/DISPOSITIFS
Le stockage de l'appareil doit être conforme aux instructions du fabricant.
21. STOCKAGE DE L'APPAREIL (INVENDU)
L'emballage doit être construit de manière à ce que tout dommage mécanique de l'appareil à l'intérieur n'entraîne pas de perte de réfrigérant. Le nombre maximal de pièces de l'appareil pouvant être stockées ensemble est indiqué par la réglementation locale. Le fabricant doit spécifier d'autres sources potentielles de fonctionnement continu connues comme étant susceptibles d'amorcer le réfrigérant utilisé. L'appareil doit être conservé de façon à éviter des dégâts mécaniques.

22. INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN
a) Contrôles de la zone
Avant de commencer à utiliser des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, il est nécessaire de faire des contrôles de sécurité afin de minimiser le risque d'inflammation. Respectez les consignes suivantes pour réparer le système de réfrigérant avant de l'utiliser.
b) Exécution du travail
Les travaux doivent être effectués sous contrôle afin de minimiser le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables lors de leur exécution.
c) Zone de travail générale
Tout le personnel préposé à la maintenance et les autres opérateurs présents dans la zone de travail doivent être informés de la nature en cours. Évitez de travailler dans des espaces exigus.
d) Contrôle de la présence de liquide réfrigérant
Contrôlez la zone avec un détecteur de liquide réfrigérant spécifique avant et pendant l'exécution du travail afin de s'assurer que le technicien est bien conscient de la présence d'atmosphères potentiellement inflammables. Vérifiez que l'appareil de détection des fuites utilisé convient à une utilisation avec des liquides réfrigérant inflammables, c'est-à-dire qu'il ne provoque pas d'étincelles, qu'il est correctement fermé ou intrinsèquement sûr.
e) Présence d'extincteurs
Si des travaux à chaud sont nécessaires sur l'appareil de réfrigération ou sur toute partie de celui-ci, un équipement de lutte contre les incendies adéquat doit être disponible. Gardez toujours un extincteur sec ou à poudre de CO2 à proximité de la zone de recharge.
f) Absence de sources inflammables
Aucun opérateur qui exécute un travail de système de réfrigération impliquant l'exposition de toute tuyauterie contenant ou ayant une teneur en réfrigérant inflammable ne doit utiliser une source inflammable susceptibles de causer un incendie ou une explosion. Toutes les sources possibles d'inflammation, y compris la consommation de cigarettes, doivent être suffisamment éloignées du lieu d'installation, de réparation, de retrait et d'élimination, pendant lesquelles le réfrigérant inflammable pourrait être répandu dans l'espace environnant. Avant que les travaux ne commencent, examinez la zone autour de l'appareil pour s'assurer qu'il n'y a aucun élément inflammable ou risque d'inflammation.
Utilisez des panneaux anti-fumée.
g) Zone ventilée
Assurez-vous que la zone d'installation est à l'extérieur ou correctement ventilée avant de mettre le système en marche ou d'effectuer des opérations à chaud. Veuillez à ce que le degré de ventilation soit présent pendant toute la durée des travaux. La ventilation doit être en mesure de disperser en toute sécurité tout réfrigérant dégagé et, si possible, l'expulser vers l'extérieur dans l'atmosphère.
h) Contrôles de l'appareil de réfrigération
Lorsque les composants électriques sont remplacés, veillez à ce qu'ils soient appropriés et conformes aux spécifications indiquées.
Les consignes du fabricant en matière d'entretien et de service doivent toujours être respectées. En cas de doute, veuillez consulter le SAV du fabricant. Veuillez effectuer les contrôles suivants sur les installations qui utilisent des réfrigérants inflammables : Contrôler que la charge réelle du réfrigérant est conforme aux dimensions de la pièce où sont installées les parties contenant du réfrigérant ; que le système et les orifices de ventilation fonctionnent correctement et qu'ils ne sont pas obstrués ; si vous utilisez un circuit de réfrigérant, vérifiez la présence de réfrigérant dans le circuit secondaire ; que le marquage appliqué sur la machine reste visible et lisible. Les marquages et les panneaux d'indication illisibles doivent être remplacés ; que les tubes et les composants

de réfrigération sont installés à une position où ils ne risquent pas d'être exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, sauf si ces composants comportent un matériau intrinsèquement résistant à la corrosion ou sont convenablement protégés par ce dernier.

i) Contrôles sur les appareils électriques
La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure les contrôles de sécurité initiaux et les procédures d'inspection des composants. En cas de panne susceptible de nuire à la sécurité de l'appareil, évitez d'alimenter le circuit électriquement avant d'avoir résolu le problème. Utilisez une solution temporaire appropriée si le problème ne peut pas être résolu immédiatement mais que l'appareil doit continuer à fonctionner. Veuillez indiquer une telle situation au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties en soient informées. Les contrôles de sécurité initiaux comprennent le contrôle de la décharge des condensateurs. Ce contrôle doit être effectué en toute sécurité pour éviter les étincelles ; vérifiez que les composants électriques et les faisceaux de tension ne sont pas exposés pendant le chargement, la restauration ou la purge du système ; vérifiez la continuité de la mise à la terre.

23. RÉPARATIONS DES COMPOSANTS SCELLÉS
Les composants électriques étanches ne doivent pas être réparés.

24. RÉPARATION DE COMPOSANTS DE SÉCURITÉ INTRINSÈQUE
N'appliquez aucune charge inductive ni capacité permanente au circuit sans vous assurer qu'elle ne dépasse pas la tension et le courant maximaux autorisés pour l'appareil utilisé. Les composants de sécurité intrinsèque sont les seuls à pouvoir fonctionner sous tension en présence d'une atmosphère inflammable. Le système d'essai doit avoir le bon ampérage. Remplacez les composants uniquement par des pièces de rechange spécifiées par le fabricant. Des pièces autres que celles indiquées peuvent provoquer l'inflammation du réfrigérant dans l'atmosphère après une fuite.

25. CÂBLAGE
Vérifiez que le câblage n'est pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, aux vibrations, aux arêtes vives ou à tout autre effet néfaste sur l'environnement. Pendant le contrôle, n'oubliez jamais les effets du vieillissement ou des vibrations constantes causés par des éléments tels que les compresseurs ou les ventilateurs.

26. DÉTECTION DE RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES
N'utilisez en aucun cas des sources d'inflammation potentielles pour détecter les fuites de réfrigérant. N'utilisez pas de flamme oxhydrique (ni aucun autre système de détection qui utilise une flamme libre).

27. MÉTHODES DE DÉTECTION DE FUITES
Les méthodes de détection des fuites ci-après sont considérées comme acceptables pour les systèmes contenant des réfrigérants inflammables. Utilisez des détecteurs de fuites électroniques pour les réfrigérants inflammables, même si la sensibilité risque de ne pas être adéquate ou qu'un recalibrage s'impose. (L'appareil de détection doit être calibré dans une zone sans réfrigérant.) Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il convient au réfrigérant utilisé. L'appareil de détection de fuite doit être réglé sur un pourcentage de réfrigérant LFL et calibré en fonction du réfrigérant utilisé en confirmant le pourcentage de gaz approprié (maximum 25 %). Les fluides de détection des fuites peuvent être utilisés avec la plupart des réfrigérants, en veillant ne pas utiliser des détergents contenant du chlore, une substance pourrait réagir avec le réfrigérant et corroder la tuyauterie en cuivre. REMARQUE : des exemples de fluides pour la détection des fuites :
- la méthode des bulles
- les agents fluorescents
Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être supprimées / éteintes. Si une fuite de réfrigérant nécessitant une soudure est détectée, récupérez tout le réfrigérant du système ou isolez-le (par des vannes d'arrêt) dans une partie du système à l'écart de la fuite. Voir les instructions suivantes pour l'élimination du réfrigérant.

28. VIDANGE DU RÉFRIGÉRANT ET VIDANGE DU CIRCUIT
Utilisez les procédures conventionnelles lorsque vous travaillez sur le circuit de réfrigérant pour des réparations ou pour toute autre raison. Malgré cela, il est important que la meilleure pratique soit respectée, car l'inflammabilité doit être prise en compte. Respectez la procédure ci-après :
- vidanger le fluide frigorigène en toute sécurité, conformément aux réglementations locales et nationales ;
- procéder à la mise sous vide ;
- purger le circuit avec un gaz inerte (facultatif pour l'A2L) ;
- procéder à la mise sous vide (facultatif pour l'A2L) ;
- effectuer un rinçage continu avec un gaz inerte lorsque l'on utilise une flamme pour ouvrir le circuit ;
- ouvrir le circuit.

La charge de réfrigérant doit être réintroduite dans les cylindres de récupération appropriés. Le système doit être purgé avec de l'OFN (azote sans oxygène) afin de rendre l'appareil sûr pour les fluides frigorigènes inflammables. Il peut être nécessaire de répéter cette procédure plusieurs fois. Ne pas utiliser d'air comprimé ou d'oxygène pour cette opération. Le fabricant doit préciser les gaz inertes pouvant être utilisés. L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent

pas être utilisés pour la purge des installations frigorifiques. La purge du circuit de réfrigérant doit être effectuée en rompant le vide dans le système avec un gaz inerte et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de service soit atteinte, puis en purgeant vers l'atmosphère et enfin en remettant le système sous vide. Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant à l'intérieur du système. Le système doit être purgé jusqu'à la pression atmosphérique pour permettre la réalisation des travaux. Cette opération est absolument essentielle si des opérations de soudage doivent être effectuées au niveau de la tuyauterie. Assurez-vous que la sortie de la pompe à vide n'est pas proche d'une source d'inflammation potentielle et qu'il y a une ventilation adéquate.

29. PROCÉDURES DE CHARGEMENT

En plus des procédures de chargement classiques, les conditions ci-après sont à remplir :
Veuillez à ce qu'aucune contamination de divers réfrigérants ne se produit pendant le chargement de l'appareils. Les tubes doivent être les plus courts possibles afin de minimiser la quantité de réfrigérant qu'elles contiennent.
Les bouteilles doivent être placées en position verticale dans une position appropriée, conformément aux instructions. Assurez-vous que le système de réfrigération est mis à la terre avant de le charger avec du réfrigérant.
Étiquetez le système une fois chargé (si l'étiquetage n'a pas encore été fait).
Veillez à ne pas surcharger le système de réfrigération. Testez la pression avec l'OFN avant de charger le système.
Effectuez le test d'étanchéité du système à la fin de la charge mais avant la mise en service. Un autre test d'étanchéité doit être effectué avant de quitter le site d'installation.

30. MISE HORS SERVICE

Pour exécuter cette procédure, le technicien préposé doit impérativement se familier au préalable avec l'appareil et tous ses composants.
Il y a lieu de récupérer tous les réfrigérants en toute sécurité.
Avant de procéder à cette opération, prélevez un échantillon d'huile et de liquide de refroidissement au cas où une analyse serait nécessaire avant de réutiliser le réfrigérant récupéré. Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant de commencer cette procédure.

a) Familiarisez-vous avec l'appareil et son fonctionnement.
b) Isolez le système électriquement.
c) Avant d'exécuter cette procédure, assurez-vous que :
   - Le matériel de manutention mécanique est disponible, si nécessaire, pour déplacer les cylindres de réfrigérant ;
   - Tous les dispositifs de protection sont disponibles et utilisés correctement.
   - Le processus de récupération est toujours contrôlé par une personne compétente ;
   - L'équipement de récupération et les cylindres sont conformes aux normes appropriées.
d) Videz le système de refroidissement, si possible.
e) S'il est impossible d'avoir un état de vide, utilisez un collecteur afin que le réfrigérant puisse être éliminé des différentes parties du système.
f) Assurez-vous que le cylindre se trouve sur les balances avant de passer à la récupération.
g) Mettez en marche l'équipement de récupération et utilisez-le conformément aux instructions du fabricant.
h) Ne surchargez pas les cylindres. (Pas plus de 80% du volume de charge liquide).
i) Ne dépassez pas la pression maximale de service du cylindre même temporairement.
j) Lorsque les cylindres ont été remplis correctement et que le processus est terminé, assurez-vous que ces derniers et l'équipement sont immédiatement retirés du site d'installation et que toutes les vannes d'isolement sont fermées.
k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération à moins d'avoir été nettoyé et vérifié.

31. ÉTIQUETAGE

L'équipement doit porter une étiquette indiquant qu'il a été mis hors service et vidé du réfrigérant. Datez et signez l'étiquette. Assurez-vous que l'appareil comporte des étiquettes indiquant qu'il contient du réfrigérant inflammable.

32. RÉCUPÉRATION

Lors de l'extraction du réfrigérant d'un système, que ce soit pour l'entretien ou la mise hors service, il y a lieu d'éliminer tous les réfrigérants en toute sécurité. Lors du transfert du réfrigérant dans les cylindres, assurez-vous que seuls les cylindres appropriés pour la récupération du réfrigérant sont utilisées. Assurez-vous que le bon nombre de cylindres est disponible pour stocker la charge totale du système. Tous les cylindres à utiliser sont conçus pour le réfrigérant récupéré et étiquetés de la même manière (c'est-à-dire des cylindres spéciaux pour la récupération du réfrigérant). Ces cylindres doivent être équipés d'une vanne de surpression et des vannes d'arrêt correspondantes entièrement fonctionnelles. Les cylindres de récupération vides sont placés sous vide et, si possible, refroidis avant la récupération. L'équipement de récupération doit être en parfait état de marche, avec un mode d'emploi à portée de main et adapté à la récupération des réfrigérants inflammables. En cas de doutes, consulter le fabricant. De plus, un groupe de balances calibrées doit être disponible et parfaitement fonctionnelles. Les tubes doivent être équipés de joints hermétiques avec déconnexion en parfait état. Avant d'utiliser l'équipement de récupération, veillez à ce qu'il

soit en bon état de marche, correctement entretenu et que tout composant électrique associé soit scellé afin d'empêcher toute inflammation en cas de dispersion du réfrigérant. Consultez le fabricant en cas de doute. Le réfrigérant récupéré doit être renvoyé à son fournisseur dans le cylindre de récupération approprié et accompagné de la note de transfert de déchets correspondant. Ne mélangez pas les réfrigérants dans les unités de récupération et en particulier dans les cylindres. Si les compresseurs ou les huiles de compresseurs doivent être éliminés, assurez-vous qu'ils ont été vidés à un niveau acceptable pour que le réfrigérant inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le processus de vidange doit être effectué avant de retourner le compresseur aux fournisseurs. Utilisez uniquement des systèmes de chauffage électrique sur le corps du compresseur pour accélérer ce processus. Éliminez l'huile d'un système en toute sécurité.

33. QUALIFICATION DES TRAVAILLEURS

Toutes les procédures de travail qui ont un impact sur la sécurité doivent uniquement être effectuées par des personnes compétentes qui connaissent bien les procédures de travail telles que :
– interruption du circuit de réfrigération ;
– ouverture de composants scellés ;
– ouverture d'enveloppes ventilées.

1 - DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1.1 - CARACTÉRISTIQUES

L'appareil est emballé unitairement dans un emballage en carton.

Conserver l'emballage en position verticale.

Le déshumidificateur enlève énergiquement l'humidité de l'air, baisse l'humidité de la pièce et maintient l'environnement sec et agréable.
Il est possible de sélectionner le niveau d'humidité désiré à travers l'hygrostat numérique.
En utilisant la minuterie, il est possible de configurer l'allumage et l'extinction automatique de l'appareil.

1.2 - IDENTIFICATION DES PARTIES PRINCIPALES (Fig.A)

1. Coque frontale
2. Grille sortie d'air (Flap)
3. Poignée
4. Panneau de commande
5. Grille d'entrée de l'air + filtre anti-poussière
6. Coque arrière
7. Réservoir d'eau
8. Roues
9. Câble d'alimentation
10. Filtre HEPA+charbons actifs
11. Plaque données
12. Notice d'instruction
13. Raccord de vidange de condensat
14. Tuyau d'évacuation de la condensation en continu

2 - INSTALLATION

2.1 - TRANSPORT DE L'APPAREIL

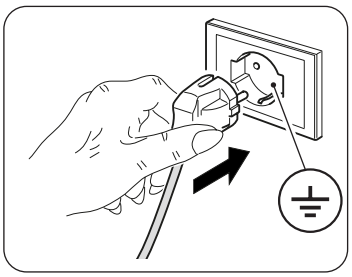
- ***Le transport et la manutention de l'appareil doivent être effectués en position verticale.***
- ***Dans le cas de transport en position horizontale, attendre au moins une heure avant de le mettre en marche.***
- ***Avant de déplacer ou de transporter l'appareil, évacuez complètement l'eau de condensat en procédant comme décrit à la section 3.4.a***

RECOMMANDATION
Transport de l'appareil sur sols délicats (par exemple sols en bois) :

- ***Videz complètement le condensat.***
- ***Faire particulièrement attention en cas de déplacement de l'appareil car les roues risqueraient de laisser des traces sur le sol. Les roulettes, bien qu'elles soient réalisées dans un matériau rigide et qu'elles soient pivotantes, peuvent s'abîmer à l'usage ou s'encrasser. Il est recommandé de vérifier que les roues sont propres et libres dans leur mouvement.***

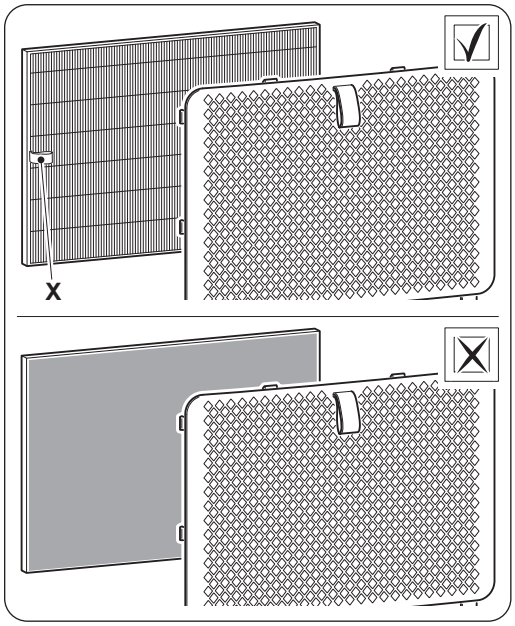
2.2 - MISES EN GARDE

Le non-respect de ce qui suit peut entraîner des dommages à l'appareil.



a. Installer le climatiseur sur une surface plate, stable et au sol.
b. Brancher l'appareil uniquement à des prises de courant équipées de mise à la terre.
c. Assurez-vous que les rideaux ou les autres objets ne colmatent pas les filtre d'aspiration d'air (Fig.5).
d. Garantir une distance minimum de 20/30 cm entre l'appareil et les objets adjacents (Fig.1).
e. Mettez toujours l'appareil en marche en veillant à ce que l'aspiration et la sortie d'air ne soient pas entravées.
f. L'appareil ne doit pas être utilisé dans des pièces de type buanderie.
g. Installer l'appareil uniquement dans des pièces sèches.
h. L'appareil ne doit pas être mis en marche en présence de matériaux, de vapeurs ou de liquides dangereux.
i. Nettoyez les filtres à air au moins une fois par semaine.

2.3 - INSTALLATION DE L'APPAREIL



- Après avoir retiré l'emballage, s'assurer que l'appareil est en parfait état; en cas de doute, ne pas l'utiliser et s'adresser au personnel qualifié.
- Installer l'appareil sur un sol dur et plat en maintenant la ventilation dans la pièce.
- Placer l'appareil dans un lieu adapté.
  S'assurer que les rideaux ou autres objets ne gênent pas le flux d'air (Fig.5).
- Laisser au moins 20 cm d'espace libre sur les côtés et derrière l'appareil et laisser au moins 30 cm d'espace libre au-dessus de l'appareil (Fig.1).
- S'assurer de retirer l'emballage qui enveloppe le filtre et veiller à l'installer correctement, les languettes (X) doivent être orientées vers l'extérieur.
- Dérouler le cordon d'alimentation (9).
- Introduire la fiche dans la prise du courant ; l'appareil émet un « bip » et l'écran affiche le pourcentage d'humidité du local.

2.4 - RACCORDEMENT ELECTRIQUE

L'appareil est livré avec un cordon d'alimentation avec prise. Avant de brancher l'appareil, s'assurer que :

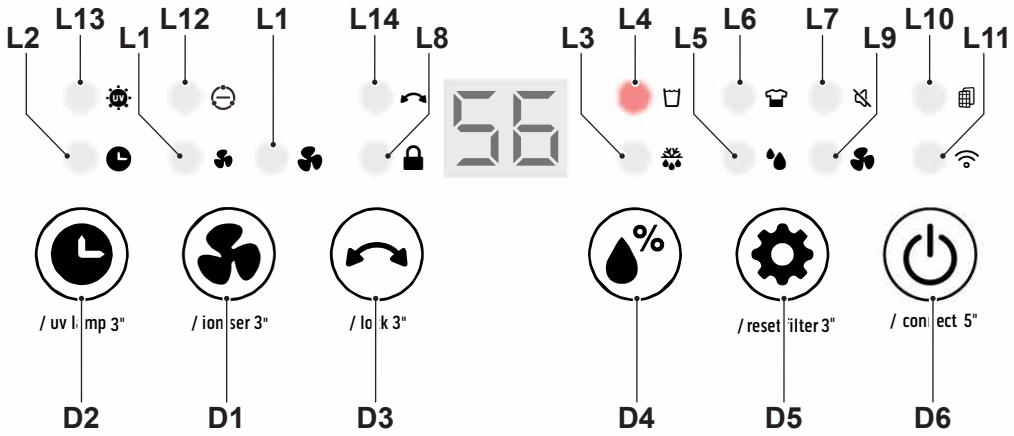
- Les valeurs de la tension et la fréquence sont conformes aux spécifications relatives aux données de la machine.
- La ligne d'alimentation soit équipée d'une connexion de mise à la terre efficace et correctement dimensionnée pour une absorption maximum de l'appareil.
- Sur l'alimentation électrique de l'appareil doit être effectué pour un dispositif de déconnexion de pôle approprié conformément aux règles d'installation nationales.
- L'équipement est alimenté exclusivement par une prise compatible avec la fiche fournie.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de raccordements électriques.

RECOMMANDATION
Tout remplacement du câble d'alimentation ne doit être effectuée par le service technique Olimpia Splendid ou par du personnel ayant des qualifications similaires.

3 - UTILISATION DE L'APPAREIL

3.1 - SYMBOLES ET TOUCHES DU PANNEAU DE COMMANDE (Fig.B)

B



- **D1**: Bouton « **Vitesse** » ;
- **D2** : Bouton « **Minuterie** » ;
- **D3**: Touche « **Oscillation** » ;
- **D4** : Bouton « **Configuration du niveau d'humidité** » ;
- **D5** : Bouton de sélection du mode :
- **D6** : Bouton « **de marche/arrêt** ».
- **L1** : Voyant de vitesse du ventilateur ;
- **L2** : Voyant « **Minuterie** » actif ;
- **L3** : Voyant « **Fonction Dégivrage** » actif ;
- **L4** : Voyant « **Réservoir d'eau plein** » ;
- **L5** : Voyant mode « **Déshumidification** » actif ;
- **L6** : Voyant mode « **Laverie** » actif;
- **L7**: Del « **Silencieux** » ;
- **L8**: Del « **Serrure pour enfants** » ;
- **L9**: Del « **Ventilation uniquement** » ;
- **L10**: Del « **Alarme filtre** » ;
- **L11**: Del « **Sans fil** » ;
- **L12**: Del « **Ioniseur** » ;
- **L13**: Del « **UV** » ;
- **L14**: Del « **Oscillation** » ;

3.2 - FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Pour utiliser l'appareil, procéder comme suit :

Le volet s'ouvre automatiquement lors du démarrage de l'appareil.
NE rien insérer (doigts, main, objets, etc.) dans la bouche de sortie d'air afin d'éviter d'endommager l'appareil. Risque de coupures ou de blessures !

3.2.a - Opérations préliminaires

- ***Placez l'appareil sur un plan stable, non incliné, d'au moins 20/30 cm. du mur ou de tout autre objet, afin d'assurer une aération correcte de l'air (Fig.1). Placez-le sur une surface résistante à l'eau, car toute fuite d'eau pourrait endommager les meubles ou le sol.***
- ***Ne placez pas l'appareil directement sur des tapis, des serviettes, des couvertures ou d'autres surfaces absorbantes.***
- ***Introduisez la fiche dans la prise de courant.***

Avant de connecter l'électroménager électriquement, assurez-vous que les données de la plaque signalétique correspondent à celles du réseau de distribution d'énergie électrique.

S'assurer d'avoir retiré l'emballage du filtre et de l'avoir installé correctement avant de démarrer l'appareil.

3.2.b - Bouton MARCHE/ARRÊT

En appuyant sur le bouton de **MARCHE/ARRÊT** (D6), l'appareil s'allume et l'affichage visualise le pourcentage d'humidité relevé.
Pour éteindre l'appareil, appuyez de nouveau sur le bouton **MARCHE / ARRÊT** (D6).

3.2.c - Vitesse du ventilateur

En appuyant sur le bouton « **Vitesse** » (D1) vous pouvez sélectionner la vitesse du ventilateur :

Haute. --> **Moyenne** --> **Min**. --> **Haute**. --> ...

Une fois la vitesse du ventilateur sélectionnée, le voyant correspondant (L1) demeure actif .

☞ ***Si le mode « LAVERIE » est actif, il est impossible de modifier la vitesse du ventilateur.***

3.2.d - Fonction Minuterie

Appuyer sur la touche « **Timer** » (D2) pour programmer le délai d'activation du mode « **ON**» (en marche) ou du mode « **OFF** » (extinction).

En mode « **ON** », appuyer une ou plusieurs fois sur la touche « **Timer** » (D2); le délai d'extinction de l'appareil s'affichera à l'écran, en heures (0 -> 1 -> 2 -> .... -> 23 -> 24 -> 0 -> 1 -> ....).
Une fois la valeur souhaitée sélectionnée, attendre quelques secondes pour permettre la mémorisation de la valeur configurée, après quoi l'appareil s'éteindra (OFF); le voyant (L2) s'allumera.

En mode « **OFF** », appuyer une ou plusieurs fois sur la touche « **Timer** » (D2); l'écran affiche le délai d'activation de démarrage de l'appareil en heures (0 -> 1 -> 2 -> .... -> 23 -> 24 -> 0 -> 1 -> ....).
Une fois la valeur souhaitée sélectionnée, attendre quelques secondes pour permettre la mémorisation de la valeur configurée, après quoi l'appareil démarrera (ON); le voyant (L2) s'allumera.

Pour annuler la programmation de la minuterie, appuyer une ou plusieurs fois sur la touche « **Timer** » (D2) jusqu'à sélectionner la valeur « 0 » ou appuyer sur la touche « **ON/OFF** » (D6).

3.2.e - Indication de serrure pour enfant

Maintenir la touche « oscillation » (D3) pressée pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que la DEL L8 s'allume.
Quand le blocage est activé, toutes les touches du panneau sont désactivées et il n'est pas possible de modifier les paramètres. L'appareil continue à fonctionner avec les paramètres courants.
Maintenir à nouveau la touche « oscillation » (D3) pressée pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que la DEL L8 s'éteigne.

La serrure pour enfant peut être configurée même lorsque la machine est en *mode veille*.

3.2.f - Configuration du niveau d'humidité

Appuyer sur le bouton « **Configuration du niveau d'humidité** » (D4) pour sélectionner le niveau d'humidité désiré dans l'environnement:

"CO" (Cycle continu, indépendamment du niveau d'humidité) **---> 30% ---> 35% ---> ... ---> 85% ---> 90% ---> "CO"** (Cycle continu, indépendamment du niveau d'humidité) **---> ..**

La valeur réglable doit être comprise entre 30% et 90% avec intervalles de 5%.
Après un certain temps de fonctionnement, lorsque le pourcentage d'humidité présent dans la pièce est inférieur à la valeur configurée, le compresseur s'arrêtera temporairement.
Après un certain temps de fonctionnement, lorsque le pourcentage d'humidité présent dans la pièce est inférieur à la valeur configurée, le compresseur s'arrêtera temporairement.
Lorsque l'appareil est en marche (mode ON), une déshumidification périodique peut être temporairement interrompue pour dégivrer l'échangeur thermique.
Lorsque le niveau d'humidité dans la pièce est inférieur à 30%, l'écran affiche le mot « **LO** ».

☞ ***Au moment de l'allumage l'appareil démarre en mode « Déshumidification ».***

3.2.g - Oscillation

Presser la touche (D3) pour activer l'oscillation du volet (2) ; la DEL L14 s'allume.
Presser à nouveau la touche (D3) pour désactiver l'oscillation du volet (2) ; la DEL L14 s'éteigne.

3.2.h - Fonction ioniseur

Maintenir la touche « Speed » (D1) pressée pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que la DEL L12 s'allume.
La fonction produit plus de 2 millions d'ions négatifs que l'appareil émane en continu qui contribuent à la qualité de l'air dans l'environnement.
Maintenir la touche « Speed » (D1) pressée pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que la DEL L12 s'éteigne.

3.2.i - Fonction UV

Maintenir la touche « Timer » (D2) pressée pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que la DEL L13 s'allume.

La fonction UV élimine les bactéries, les virus et les germes.
Maintenir la touche « Speed » (D2) pressée pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que la DEL L13 s'éteigne.

3.2.j - Fonction affichage de la température ambiante

Presser simultanément les touches (D3) et (D4) pour afficher la température ambiante détectée pendant quelques secondes, ensuite l'écran montre à nouveau le niveau d'humidité ambiante.

L'affichage visualise le niveau d'humidité avec une variation de couleur :
Pourcentage d'humidité ***> 70%*** *couleur* **Rouge**
Pourcentage d'humidité ***50-70%*** *couleur* ***Verte***
Pourcentage d'humidité ***< 50%*** *couleur* ***Bleue***

Après environ 20 secondes sans qu'aucun bouton n'ait été appuyé, les affichages réduisent automatiquement leur luminosité.

3.3 - SÉLECTION DU MODE

3.3.a - Mode Laverie

Presser la touche « **Laundry** » (D5) pour activer la fonction Laundry; la DEL L6 s'allume. L'appareil se met en mode « **CO** » (cycle continu) ; le compresseur et le ventilateur continuent de fonctionner quel que soit le niveau d'humidité détecté.
Dans ce mode le ventilateur fonctionnera à la vitesse maximale.

3.3.b - Mode Déshumidification

Presser la touche « **Déshumidification** » (D5) pour activer la fonction déshumidification ; la DEL L5 s'allume. L'appareil démarre avec le pourcentage d'humidité défini durant la dernière utilisation, pour le modifier appuyer sur le bouton « **Configuration du niveau d'humidité** » (D4).

3.4 - FONCTION SANS FIL

En pressant la touche ON/OFF (D6) pendant environ 3 secondes, la fonction « Wireless » s'active. La DEL L11 commence à clignoter en attendant la connexion au dispositif.

Pour la connexion au réseau sans fil et l'utilisation de l'application, se référer au manuel sans fil.

Quand l'appareil est connecté, la DEL L11 demeure allumée.

3.5 - ÉVACUATION D'EAU

3.5.a - Vider le réservoir

- Quand la DEL « **réservoir de l'eau plein** » (L4) s'allume en rouge, l'appareil s'arrête, le signal sonore sonne 15 fois et il faut vider le réservoir (7).
- En utilisant les deux mains, enlever le réservoir (7) du corps de l'appareil (Fig.7).
- Soulever le couvercle (7a) et vider le réservoir (7) (figure 8).
- Repositionner correctement le réservoir (7) dans le corps d'appareil, autrement la LED (L4) reste allumée et l'appareil ne fonctionne pas.

Ne pas enlever le flotteur du réservoir de l'eau (7). Le capteur d'eau pleine ne serait plus en mesure de relever correctement le niveau d'eau.

L'eau de collecte du déshumidificateur n'est pas potable. Ne pas utiliser l'eau de collecte pour des préparations alimentaires. Ne pas la boire ni l'utiliser pour cuisiner ou pour la préparation de boissons.

3.5.b - Évacuation continue de l'eau

- Le cas échéant, il est possible de connecter le petit tuyau fourni en dotation (14) au raccord (13) pour évacuer continuellement l'eau collectée durant la déshumidification.
- **Éteindre l'appareil et débrancher la fiche de la prise de courant.**

- Connecter le tuyau en caoutchouc (14) d'un diamètre interne de 10mm au raccord (13) (Fig. 9).
- Il est recommandé de fixer le tuyau (14) au raccord (13) avec un collier (non fourni).
- Repositionner correctement le réservoir (7) dans le corps de l'appareil en passant le tuyau (14) dans le logement prévu à cet effet du réservoir (7). Dans le cas contraire, le voyant (L4) restera allumé et l'appareil ne fonctionnera pas.

S'assurer que le tuyau en plastique (14) ne dépasse pas la hauteur du raccord de vidange. Dans le cas contraire, l'eau restant dans l'appareil pourrait entraîner un mauvais fonctionnement, l'endommager et/ou provoquer des conditions de travail dangereuses.

Durant le fonctionnement avec le drainage continu, ne pas enlever le réservoir de l'eau.

D'éventuels problèmes provoqués par l'évacuation externe de l'eau ne sont pas relevés par l'alarme réservoir plein. Une supervision est nécessaire pour empêcher des dysfonctionnements, des endommagements de l'appareil et/ou des conditions de travail dangereuses.

3.6 - BLACKOUT

En cas de coupure de courant (blackout), au moment où ce dernier revient, l'appareil fonctionne à nouveau dans les conditions dans lesquelles il se trouvait précédemment.

4 - ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien sur l'appareil, débrancher la fiche de la prise de courant et attendre que le ventilateur se soit arrêté.

4.1 - NETTOYAGE

4.1.a - Nettoyage de l'appareil

- Utiliser un chiffon sec pour nettoyer l'appareil.
- Si l'appareil est très sale, utiliser un chiffon imbibé d'eau tiède (max 50°C) et un détergent doux pour nettoyer les parties externes. Puis sécher avec un chiffon sec.
- Utiliser un aspirateur pour éliminer la poussière des grilles d'entrée/sortie d'air.

S'assurer que l'appareil est complètement sec avant de rebrancher la fiche à la prise de courant.

N'utilisez pas de chiffon traité chimiquement ou antistatique pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas d'essence, de solvant, de pâte à polir ou de solvants similaires. Ces produits peuvent entraîner la rupture ou la déformation de la surface en plastique.
Ne pas utiliser d'huiles, de produits chimiques ou de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.

Ne pas laver ni immerger l'appareil dans l'eau.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil, ne pas essayer de le démonter, mais contacter le revendeur ou le service d'assistance technique.

4.2 - NETTOYAGE DU FILTRE HEPA+CHARBONS ACTIFS

Il est conseillé de nettoyer le filtre toutes les deux semaines de fonctionnement.

- **Éteindre l'appareil et débrancher la fiche de la prise de courant.**
- Retirer la grille (5) et aspirer le filtre anti-poussière installé sur la grille.
- Retirer le filtre (10) (Fig.10).
- Nettoyez le filtre (10) à l'aide d'un aspirateur ou d'un pinceau à poils doux pour dépoussiérer (fig.11).
- Repositionnez le filtre (10) correctement dans son logement.
- Le cas échéant, aspirez les peluches du gril (5).

Le filtre (10) ne peut être lavé.

N'utilisez pas l'appareil si le filtre (10) est endommagé ; remplacez-le.

Ne pas utiliser l'appareil sans la grille (5) et/ou le filtre (10).

Après environ 4 000 h de fonctionnement, l'alarme du filtre s'allume en rouge et il faut remplacer le filtre. Après avoir remplacé le filtre, maintenir la touche (D5) pendant trois secondes et réarmer l'alarme.

4.3 - NETTOYAGE DU RÉSERVOIR

- Si le réservoir de l'eau est sale, le laver à l'eau froide ou tiède.
- **Éteindre l'appareil et débrancher la fiche de la prise de courant.**
- Enlever le réservoir (7).
- Suivre les instructions figurant au paragraphe "3.5.a".

Ne pas utiliser de détersifs, d'éponges abrasifs, de chiffons poussière traités chimiquement, d'essence, de benzène, de diluant ou d'autres solvants, car ceux-ci peuvent rayer et endommager le réservoir et provoquer des pertes d'eau.

4.4 - REMPLACEMENT LAMPE UV

L'utilisateur ne peut pas remplacer la lampe UV. Pour la remplacer, s'adresser uniquement au service d'assistance.

5 - CONSERVATION DE L'APPAREIL

Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période particulièrement longue ou si des travaux susceptibles de provoquer beaucoup de poussière sont prévus, il est recommandé de ranger l'appareil de la manière suivante :

- **Éteindre l'appareil et débrancher la fiche de la prise de courant.**
- Vider l'eau restée dans le réservoir de l'eau.
- Enrouler le câble d'alimentation et le placer sur le réservoir de l'eau (après s'être assuré que le réservoir est complètement sec).
- Nettoyer le filtre.
- Ranger dans un lieu frais et sec à l'abri de l'humidité.

6 - PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Fonctionnement à basse température avec une fonction automatique de dégivrage

L'appareil est équipé d'une fonction de dégivrage automatique (indiquée par l'allumage de la led spéciale « L3 ») qui, à intervalles temporels appropriés et en contrôlant la température ambiante, régule le fonctionnement de la machine.

PROBLÈME	CAUSES ÉVENTUELLES	SOLUTIONS CONSEILLÉES
L'appareil ne fonctionne pas.	Câble d'alimentation de l'aspirateur débranché.	Insérer la fiche dans la prise de courant et s'assurer qu'il n'y a pas de tension électrique.
	La led de signalisation du réservoir plein est allumée (réservoir plein ou qui n'est pas correctement positionné).	Vider le réservoir puis le replacer correctement dans le corps de l'appareil.
	La température de la pièce ne remplit pas les conditions maximums de fonctionnement de l'appareil.	La fonction de protection est intervenue. L'appareil ne fonctionne pas à de telles températures.
	La protection du compresseur est active (l'unité ne peut pas fonctionner).	
La fonction de déshumidification ne fonctionne pas ou l'unité s'allume/s'éteint fréquemment	Filtre obstrué. Filtre endommagé.	Nettoyer le filtre. Remplacer le filtre.
	Porte ou fenêtre ouverte.	Fermer la porte et/ou la fenêtre.
	Les grilles d'entrée et de sortie de l'air sont obstruées.	Enlever les obstructions ou nettoyer les grilles d'entrée et sortie d'air.
	La pièce est trop grande ou il y a trop d'humidité.	Si possible éliminer ou réduire le niveau d'humidité.
Le fonctionnement est bruyant.	Appareil incliné ou instable.	Positionner l'appareil sur une surface plate et stable (réduction des vibrations).
	Filtre obstrué. Filtre endommagé.	Nettoyer le filtre. Remplacer le filtre.
La mention « E1 » s'affiche à l'écran.	Capteur de température défectueux.	Appeler le service d'assistance.

OLIMPIA SPLENDID
HOME OF COMFORT

268046B-1

OLIMPIA SPLENDID spa
via Industriale 1/3
25060 Cellatica (BS)
www.olimpiasplendid.it
info@olimpiasplendid.it

I dati tecnici e le caratteristiche estetiche dei prodotti possono subire cambiamenti. Olimpia Splendid si riserva di modificarli in ogni momento senza preavviso.